



EIROPAS SAVIENĪBA

EIROPAS PARLAMENTS

PADOME

**Strasbūrā, 2017. gada 17. maijā
(OR. en)**

**2016/0125 (COD)
LEX 1734**

**PE-CONS 13/2/17
REV 2**

**VISA 81
COEST 55
COMIX 162
CODEC 295**

**EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA,
AR KURU GROZA REGULU (EK) Nr. 539/2001,
AR KO IZVEIDO TO TREŠO VALSTU SARAKSTU,
KURU PILSONIEM, ŠĶĒRSOJOT DALĪBVALSTU ĀRĒJĀS ROBEŽAS,
IR JĀBŪT VĪZĀM, KĀ ARĪ TO TREŠO VALSTU SARAKSTU,
UZ KURU PILSONIEM ŠĪ PRASĪBA NEATTIECAS (UKRAINA)**

**EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES
REGULA (ES) 2017/...**

(2017. gada 17. maijs),

**ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 539/2001,
ar ko izveido to trešo valstu sarakstu, kuru pilsoņiem,
šķērsojot dalībvalstu ārējās robežas, ir jābūt vīzām,
kā arī to trešo valstu sarakstu, uz kuru pilsoņiem šī prasība neattiecas
(Ukraina)**

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 77. panta 2. punkta
a) apakšpunktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru¹,

¹ Eiropas Parlamenta 2017. gada 6. aprīļa nostāja (*Oficiālajā Vēstnesī* vēl nav publicēta) un Padomes 2017. gada 11. maija lēmums.

tā kā:

- (1) Padomes Regulā (EK) Nr. 539/2001¹ uzskaitītas tās trešās valstis, kuru pilsoņiem, šķērsojot dalībvalstu ārējās robežas, ir jābūt vīzām, kā arī tās, uz kuru pilsoņiem šī prasība neattiecas. I un II pielikumā ietvertu trešo valstu sarakstu saturam būtu jāatbilst un būtu jāturpina atbilst Regulā (EK) Nr. 539/2001 noteiktajiem kritērijiem. Atsauces uz trešām valstīm, kurās attiecībā uz minētajiem kritērijiem situācija ir mainījusies, būtu attiecīgā gadījumā jāpārceļ no viena pielikuma uz otru.
- (2) Tiek uzskatīts, ka Ukraina ir panākusi atbilstību visiem kritērijiem, kas izklāstīti Ukrainas valdībai 2010. gada novembrī iesniegtajā vīzu režīma liberalizācijas rīcības plānā, un līdz ar to atbilst attiecīgajiem kritērijiem, lai tās pilsoņiem piemērotu atbrīvojumu no vīzas prasības, ieceļojot dalībvalstu teritorijā. Komisija saskaņā ar Regulā (EK) Nr. 539/2001 izklāstīto attiecīgo mehānismu pienācīgi pārraudzīs to, vai Ukraina pastāvīgi pilda šādus kritērijus, jo īpaši saistībā ar cīņu pret organizēto noziedzību un korupciju.

¹ Padomes Regula (EK) Nr. 539/2001 (2001. gada 15. marts), ar ko izveido to trešo valstu sarakstu, kuru pilsoņiem, šķērsojot dalībvalstu ārējās robežas, ir jābūt vīzām, kā arī to trešo valstu sarakstu, uz kuru pilsoņiem šī prasība neattiecas (OV L 81, 21.3.2001., 1. lpp.).

- (3) Tādēļ atsauce uz Ukrainu būtu jāpārceļ no I pielikuma Regulā (EK) Nr. 539/2001 uz tās II pielikumu. Minētajai vīzu režīma atcelšanai būtu jāattiecas tikai uz to biometrisko pasu turētājiem, kuras Ukraina izdevusi saskaņā ar Starptautiskās Civilās aviācijas organizācijas (ICAO) standartiem.
- (4) Šī regula ir to Šengenas *acquis* noteikumu pilnveidošana, kuru īstenošanā Apvienotā Karaliste nepiedalās saskaņā ar Padomes Lēmumu 2000/365/EK¹. Tādējādi Apvienotā Karaliste nepiedalās šīs regulas pieņemšanā, un šī regula tai nav saistoša un nav jāpiemēro.
- (5) Šī regula ir to Šengenas *acquis* noteikumu pilnveidošana, kuru īstenošanā Īrija nepiedalās saskaņā ar Padomes Lēmumu 2002/192/EK². Tādējādi Īrija nepiedalās šīs regulas pieņemšanā, un Īrijai šī regula nav saistoša un nav jāpiemēro.

¹ Padomes Lēmums 2000/365/EK (2000. gada 29. maijs) par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes lūgumu piedalīties dažu Šengenas *acquis* noteikumu īstenošanā (OV L 131, 1.6.2000., 43. lpp.).

² Padomes Lēmums 2002/192/EK (2002. gada 28. februāris) par Īrijas lūgumu piedalīties dažu Šengenas *acquis* noteikumu īstenošanā, OV L 64, 7.3.2002., 20. lpp.).

- (6) Attiecībā uz Islandi un Norvēģiju — saskaņā ar Nolīgumu starp Eiropas Savienības Padomi un Islandes Republiku un Norvēģijas Karalisti par šo valstu asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā, šī regula ir to Šengenas *acquis* noteikumu pilnveidošana¹, kuri attiecas uz jomu, kas minēta Padomes Lēmuma 1999/437/EK² 1. panta B punktā.
- (7) Attiecībā uz Šveici – saskaņā ar Nolīgumu starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par Šveices Konfederācijas asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā, šī regula ir to Šengenas *acquis*³ noteikumu pilnveidošana, kuri attiecas uz jomu, kas minēta Lēmuma 1999/437/EK 1. panta B punktā, to lasot saistībā ar Padomes Lēmuma 2008/146/EK⁴ 3. pantu.

¹ OV L 176, 10.7.1999., 36. lpp.).

² Padomes Lēmums 1999/437/EK (1999. gada 17. maijs) par dažiem pasākumiem, lai piemērotu Eiropas Savienības Padomes, Islandes Republikas un Norvēģijas Karalistes Nolīgumu par abu minēto valstu iesaistīšanos Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un izstrādē (OV L 176, 10.7.1999., 31. lpp.).

³ OJ L 53, 27.2.2008., 52. lpp.).

⁴ Padomes Lēmums 2008/146/EK (2008. gada 28. janvāris) par to, lai Eiropas Kopienas vārdā noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par Šveices Konfederācijas asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā (OV L 53, 27.2.2008., 1. lpp.).

- (8) Attiecībā uz Lihtenšteinu – saskaņā ar protokolu starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu, Šveices Konfederāciju un Lihtenšteinas Firstisti par Lihtenšteinas Firstistes pievienošanos Nolīgumam starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par Šveices Konfederācijas asociēšanu Šengenas *acquis*¹ īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā, šī regula ir to Šengenas *acquis*¹ noteikumu pilnveidošana, kuri attiecas uz jomu, kas minēta 1. panta B punktā Lēmumā 1999/437/EK, to lasot saistībā ar Padomes Lēmuma 2011/350/ES² 3. pantu,

IR PIENĒMUŠI ŠO REGULU.

¹ OV L 160, 18.6.2011., 21. lpp.).

² Padomes Lēmums 2011/350/ES (2011. gada 7. marts) par to, lai Eiropas Savienības vārdā noslēgtu Protokolu starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu, Šveices Konfederāciju un Lihtenšteinas Firstisti par Lihtenšteinas Firstistes pievienošanos Nolīgumam starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par Šveices Konfederācijas asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā saistībā ar kontroles atcelšanu pie iekšējām robežām un personu pārvietošanos (OV L 160, 18.6.2011., 19. lpp.).

1. pants

Regulu (EK) Nr. 539/2001 groza šādi:

- a) I pielikuma 1. daļā ("VALSTIS") dzēš atsauci uz Ukrainu;
- b) II pielikuma 1. daļā ("VALSTIS") iekļauj šādu atsauci:

"Ukraina"*

* Vīzu režīma atcelšana attiecas tikai uz to biometrisko pasu turētājiem, kuras Ukraina izdevusi saskaņā ar Starptautiskās Civilās aviācijas organizācijas (ICAO) standartiem.”.

2. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama dalībvalstīs saskaņā ar Līgumiem.

Strasbūrā,

*Eiropas Parlamenta vārdā –
priekšsēdētājs*

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*